

Zmluva o ubytovaní č. 93/62/2022/01

uzatvorená podľa ustanovenia § 754 a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení vykonávacej vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii, zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, Nariadenie EU 2016/679 a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ďalších, s predmetom zmluvy súvisiacich, právnych predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi

Ubytovateľom:

Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici

Sídlo: Národná 12, 974 01 Banská Bystrica

Štatutárny orgán: doc. Ing. Vladimír Hiadlovský, PhD., rektor

Súčasť: Správa účelových zariadení Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici
(ďalej len „SÚZ UMB“)

Trieda SNP 53, 974 00 Banská Bystrica

Osoba oprávnená podpísať zmluvu: Ing. Jozef Mrena, riaditeľ SÚZ UMB

Na základe splnomocnenia :

spis. č.: 1531-2014-SR, č. z.: 19289/2014 zo dňa 04.12.2014

Osoby zodpovedné za plnenie zo zmluvy: vedúca ŠD2, Ing. Daniela Copková

IČO: 30 232 295

DIČ: 2021109211

IČ DPH: SK2021109211

Bankové spojenie:

Číslo účtu/IBAN:

(ďalej len „ubytovateľ“ alebo „SÚZ UMB“)

a

Ubytovaným:

Titul, meno, priezvisko: **Dmitrii Kazakov**

Dátum narodenia:

Číslo OP/PAS:

Trvalé bydlisko :

Mobil:

Email:

Pracovisko:

Pracovný telefón:

Izba číslo: V prípade platby bankovým prevodom:

Číslo účtu v IBAN tvare:

VS (číslo Zmluvy): **9362202201**

(ďalej len „ubytovaný“)

(ďalej ubytovateľ a ubytovaný spolu aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“)

Článok I. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok ubytovateľa poskytnúť prechodné ubytovanie a služby s tým spojené ubytovanému (ďalej len „ubytovanie“) – v zariadenej **izbe č.** – v rámci ubytovacích kapacít SÚZ UMB v študentskom domove č. 2, Komenského ul. č. 20, v Banskej Bystrici,

od 3.10.2022 - do 30.6.2023

a zároveň záväzok ubytovaného zaplatiť ubytovateľovi za toto ubytovanie dohodnutú cenu v dohodnutom termíne.

Článok II. Cena ubytovania a pravidlá úhrady

a) Cena je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacej vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov vo výške:

120,- Eur/osoba/mesiac s DPH

- b) Úhrada za ubytovanie je splatná nasledovne:
- úhrada za obdobie **od 3.10.2022 do 31.12.2022 vo výške 360,- EUR s DPH je splatná do 15.10.2022**
 - úhrada za obdobie **od 01.01.2023 do 30.06.2023 vo výške 720,- EUR s DPH je splatná do 31.01.2023**
- c) Forma úhrady je prevodom / ~~v hotovosti u vedúcej ŠD / na vrátnici ŠD /~~ poštovým poukazom *
** nehodiace sa preškrtnúť*
- d) Pri úhrade prevodom je nevyhnutné uviesť VS (číslo zmluvy = 9362202201)

Článok III. Práva a povinnosti zmluvných strán

Ubytovaný:

- a) je oprávnený používať priestory ubytovateľa, ktoré mu boli na ubytovanie vyhradené, ako i spoločné priestory ubytovacieho zariadenia,
- b) je oprávnený používať služby, ktorých poskytovanie je s ubytovaním spojené – výmena posteľnej bielizne raz za 14 dní a upratovanie podľa dohody, maximálne jedenkrát za týždeň,
- c) bežné požiadavky na údržbu nahlasuje na vrátnici ŠD,
- d) bez súhlasu ubytovateľa nesmie vykonávať v ubytovacích priestoroch žiadne zmeny,
- e) zaväzuje sa oboznámiť s Internátnym poriadkom študentských domovov UMB (ďalej len „Internátny poriadok“ alebo aj „IP“), ktorý sa dňom podpísania tejto zmluvy stáva jej neoddeliteľnou súčasťou a podmienky v ňom obsiahnuté sa stávajú pre ubytovaného záväznými.
IP je pre ubytovaného k dispozícii: - <http://www.umb.sk>,
- nástenka ŠD,
- vedúca ŠD.
- f) zaväzuje sa oboznámiť sa s predpismi bezpečnosti a ochrany zdravia a s požiarnymi predpismi a tieto predpisy po celú dobu platnosti tejto zmluvy dodržiavať, čo potvrdzuje podpisom tejto zmluvy.
- g) je povinný bezodkladne ubytovateľovi oznámiť stratu, poškodenie alebo znehodnotenie preukazu alebo kľúča. Na základe tohto oznámenia ubytovateľ vystaví ubytovanému náhradný preukaz alebo kľúč, za ktorý ubytovaný zaplatí príslušný poplatok – 5 eur preukaz, 15 eur kľúč.
- h) berie na vedomie zákaz používania vlastných elektrospotrebičov bez súhlasu ubytovateľa,
- i) zaväzuje sa uhradiť prípadné škody, ktoré budú zistené v priebehu, resp. pri ukončení ubytovania. Výška úhrady prípadnej škody závisí od druhu škody, nie je zahrnutá v cene ubytovania a bude uhradená v hotovosti u vedúcej ŠD.
- j) je povinný umožniť prístup do izby obslužnému a údržbárskemu personálu, správcovi majetku a vedúcej ŠD,
- k) zaväzuje sa prihlásiť všetky návštevy na vrátnici. Pri návšteve cez noc je povinný požiadať o povolenie návštevy u vedúcej ŠD, poplatok za návštevu cez noc je účtovaný v zmysle platného cenníka za lôžko/noc.

- l) pri vstupe do budovy je povinný preukázať sa na vrátnici ŠD hosťovským preukazom,
- m) pri ukončení ubytovania osobne odovzdá izbu v stave v akom ju prevzal, kľúč a preukaz vráti vedúcej ŠD alebo ňou poverenej osobe, ktorá všetko skontroluje. K dátumu zániku ubytovania, najneskôr však ku dňu vystáhovania sa z izby a odovzdania izby ubytovateľovi, je povinný vysporiadať všetky záväzky voči ubytovateľovi súvisiace s ubytovaním.
- n) V prípade, že sa ubytovaný v dohodnutom termíne ukončenia ubytovania nevystáhuje, vedenie ŠD je oprávnené vykonať deložovanie ubytovaného. Ubytovateľ postupuje podľa čl. VIII. bod 8.2. písm. z) Internátneho poriadku.

Ubytovateľ:

- a) sa zaväzuje odovzdať priestory, ktoré boli ubytovanému vyhradené, v stave spôsobilom na riadne užívanie,
- b) zabezpečiť ubytovanému nerušený výkon práv spojených s ubytovaním,
- c) v prípade havarijného stavu predmetnej izby je povinný poskytnúť ubytovanému náhradné lôžko v inej izbe,
- d) má právo vstúpiť do priestorov vyhradených na ubytovanie bez vedomia ubytovaného v prípadoch:
 - ak hrozí škoda na zdraví alebo majetku,
 - pri kontrole štátnych orgánov,
 - za účelom kontroly používania pridelenej izby v súlade s touto zmluvou,
 - pri zabezpečovaní údržby izby a upratovaní izby,
 - pri evidenčných činnostiach (inventarizácia a pod.).

Článok IV.

Možnosti ukončenia zmluvy, zániku ubytovania

1. Ubytovanie skončí uplynutím doby, na ktorú bola zmluva uzatvorená.
2. Pred uplynutím dojednanej doby môže byť ubytovanie skončené:
 - a) odstúpením od zmluvy podľa bodu 3. a 4. tohoto článku, a to dňom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane,
 - b) písomnou výpoveďou podľa bodu 5. tohoto článku,
 - c) vznikom objektívnej skutočnosti, ktorá bráni ďalšiemu užívaniu ubytovacieho priestoru (havarijný stav, živelná pohroma, nevyhovujúce hygienické podmienky),
 - d) vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Ubytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
 - a) ak ubytovaný porušil základné princípy spolunažívania v ubytovacom zariadení, dobré mravy, svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy a Internátneho poriadku (vylúčenie zo ŠD na základe porušenia Internátneho poriadku). V takomto prípade sa ubytovanému nevracia už uhradená cena za ubytovanie platená vopred.
 - b) ak ubytovaný, hoci upomenutý, je v omeškaní s úhradou ceny za ubytovanie o viac ako 30 dní.
4. Ubytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, je však povinný nahradiť ubytovateľovi ujmu vzniknutú predčasným zrušením ubytovania, iba ak nemohol ubytovateľ ujsť zabrániť.
5. Ubytovateľ a ubytovaný sú oprávnení vypovedať zmluvu pred uplynutím dohodnutej doby ubytovania. Zmluvné strany sa dohodli, že výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
6. Pri skončení ubytovania je ubytovaný povinný vystáhovať sa najneskôr v deň skončenia ubytovania. V prípade skončenia ubytovania z dôvodu podľa odseku 2 písm. c) je ubytovaný v naliehavom prípade povinný sa vystáhovať ihneď po vzniku skutočnosti brániacej riadnemu užívaniu priestoru z bezpečnostných alebo hygienických dôvodov.
7. Pri skončení ubytovania je ubytovaný povinný odovzdať ubytovací priestor a kľúče od ubytovacieho priestoru ubytovateľovi, uhradiť nedoplatky na cene za ubytovanie, spôsobenú škodu, zmluvné pokuty a ďalšie záväzky.
8. Po skončení ubytovania ubytovateľ nemá povinnosť zabezpečiť ubytovanému náhradné ubytovanie ani prístrešie a ubytovaný nemá právny nárok na nijaký druh náhradného ubytovania.

Článok V.

Spoločné a záverečné ustanovenia

- a) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov.

- b) Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky.
- c) Ubytovaný berie na vedomie povinnosť SÚZ UMB zverejniť túto zmluvu a svojím podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy v plnom rozsahu.
- d) Za zverejnenie tejto zmluvy zodpovedá zmluvná strana SÚZ UMB ako osoba povinná v zmysle citovaného zákona.
- e) Zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len po vzájomnej dohode písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
- f) Ostatné právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými, s predmetom zmluvy súvisiacimi, všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi.
- g) O zodpovednosti ubytovaného za veci vnesené do priestorov zariadenia platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
- h) Ubytovaný podľa čl. 6 ods. 1 písm. b, c) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov súhlasí s poskytnutím jeho osobných údajov v rozsahu uvedenom v záhlaví tejto zmluvy po dobu jej platnosti do informačného systému ubytovateľa a s ich spracúvaním ubytovateľom.
- i) Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá po vzájomnom prerokovaní, podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, bez omylu, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s jej obsahom ju dobrovoľne vlastnoručne podpísali.
- j) Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.
- k) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých má každé hodnotu originálu. Ubytovaný dostane jedno vyhotovenie a ubytovateľ jedno vyhotovenie.

V Banskej Bystrici, dňa:

.....
ubytovateľ
Ing. Jozef Mrena
riaditeľ SÚZ UMB

.....
ubytovaný

V zmysle zákona č. 546/2010 Z. z.
nadobúda táto zmluva (dodatok) účinnosť

dňa:

Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici

Podpis poverenej osoby: